

衆議院議員総選挙の投票日が決定しました。この選挙は今後私たちは国民の代表者として国政を運営していく政治家を選ぶ大事な選挙です。

立候補者の経験や政見をよく知つてだからこそ束縛されることがなく、自分自身の判断で投票

同和問題を考える

(38)

衆議院議員総選挙の投票日が決定しました。この選挙は今後私たちは国民の代表者として国政を運営していく政治家を選ぶ大事な選挙です。

立候補者の経験や政見をよく

知つてだからこそ束縛されることがなく、自分自身の判断で投票

あなたは差別していませんか

(38)

徳川幕府は、権力支配の手段として一部の民衆を犠牲にした賤民制度をつくりました。この

人たちを、生活条件の悪い谷間や湿地、河原などに強制的に居住させ、結婚、交際、職業などを

きました。この条件の悪い場所が同和地区です。(法律では「対象地域」といいます)

この地区に対しても戦後も長い間、無施策であったため、貧困と差別が続きました。

地区に一歩入ると、消防車も

鹿児島市の場合は、現在は立派な街になつて、昔を忍ぶよ

うよですが

【問い合わせ】市同和対策室

(24) 11111

进入できない狭い路地と、排水溝もない悪い環境の中に、小さな家が建て込んでいるのです。しかし、昭和四十四年に同和対策の法律ができ、国と地方公共団体の責任で、まず環境改善の事業が進められ、同時にいろいろな対策事業が実施されました。一方、同和地区の人たちに

も「差別と偏見の因習」を、自分たちの手で解消しようという意識が盛り上りました。

【問い合わせ】市同和対策室

(24) 11111

昭和五十八年十二月十八日(日)、午前七時～午後六時まで(黒神小・高免校区公民館、柳ヶ谷公民館、火の河原分校跡は午後五時まで)

投票所の案内状(ハガキ)を各家庭に郵送しますが、住所変更などの理由で案内状が届かない場合も考えられます。

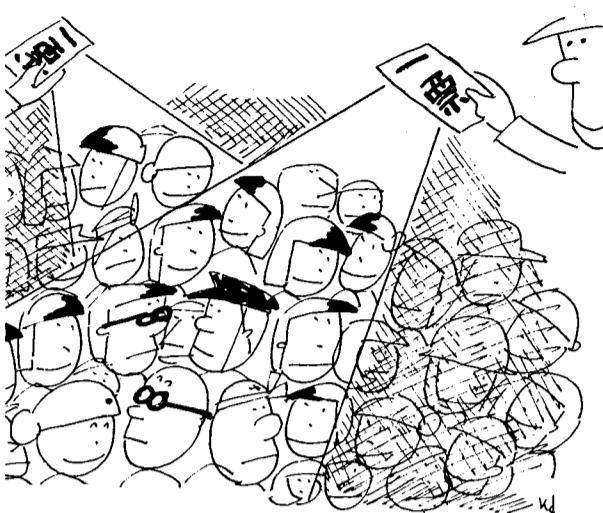
しかし、案内状がなくても選挙人名簿に登録されていれば、投票することができます。

【問い合わせ】市選挙管理委員会

(24) 11111

衆議院議員総選挙

投票日は 12月18日(日)



この一票あすの政治にさす光

投票できる人

郵送による不在者投票

さい

△その他 印鑑を持参してください

△場所 市役所別館四階、市選挙管理委員会事務局

△時間 毎日(土・日曜日の区別なく)午前八時三十分から午後五時まで

昭和三十八年十二月十九日まで生まれた人で、昭和五十八年九月二日までに鹿児島市に住民登録をして、引き続き住んでいる人。

【問い合わせ】市選挙管理委員会

(24) 11111

案内状がなくても投票できます

【問い合わせ】市選挙管理委員会

(24) 11111

不在者投票のできる人

【問い合わせ】市選挙管理委員会

(24) 11111

投票所に勤務の都合や旅行、入院などで投票所へ行けない人は不在者投票ができます。

【問い合わせ】市選挙管理委員会

(24) 11111

投票所の案内状(ハガキ)を各家庭に郵送しますが、住所変更などの理由で案内状が届かない場合も考えられます。

【問い合わせ】市選挙管理委員会

(24) 11111

投票所の案内状(ハガキ)を各家庭に郵送しますが、住所変更

長沙市との友好都市締結一周年を記念して、十月末から十一月初めにかけて、山之口市長を団長に鹿児島市友好都市が、一行八人が、長沙市を訪問しました。一行は行く先々で熱烈な歓迎を受け、また、今後の交流計画案を提案し、友好のきずなを一層深めて帰国しました。

今年は68人、16団体

市民運動表彰

有馬久典（皆与志町）、石田尾實（吉野町）、伊地知浩彦（西田三丁目）、井上恵美子（鷹舎二丁目）、井上律（下元町）、今井暁（甲突町）、岩元入船榮吉（下伊敷町）、勝美吉野町）、植木邦昭（福元町）、宇野満（千年一丁）

市役所本館講堂で行われました。今年の表彰者は次のとおりです。（敬称略）

個人の部

有馬久典（皆与志町）、石田尾實（吉野町）、伊地知浩彦（西田三丁目）、井上恵美子（鷹舎二丁目）、井上律（下元町）、今井暁（甲突町）、岩元入船榮吉（下伊敷町）、勝美吉野町）、植木邦昭（福元町）、宇野満（千年一丁）

市民都市

この一つ市民運動表彰も今回で八回目。毎年にわたり、町内会の発展や青少年の健全育成、地域の美化や清掃活動など豊かな環境づくりに尽くしてこられた六十八人の個人と十六団体を表彰しました。

表彰式は十一月二十二日、市役所本館講堂で行われました。今年の表彰者は次のとおりです。（敬称略）

长沙市での熱烈歓迎は、长沙空港到着と同時に始まりました。報道陣のフラッシュが取り囲む中、齊振球市長ら十数人の握手せめに続き、かわいらしい女の子三人が山之口青年宮入り口付近は、一般市民約三千人で埋まりました。また、門からホールまでお出迎えして出迎えました。长沙市が最高潮に達したのは、长沙市で開催された周年記念祝賀会でした。会場の両側には、市内二十数校の小学生や中学生約二千人が色とりどりに着飾った服装で出迎え歌や踊り、鼓笛隊の演奏などで、友情を精いっぱい表現してくれました。

祝賀会は各界の代表や小中学生など約千人が出席して盛大に行われました。长沙市長夫妻、高田副議長に花束贈呈が最高潮でした。

长沙市は、『風格と活力ある市では、『風格と活力ある

ぐるみで、その実現に取り組んでいます。

この一つ市民運動表彰も今回で八回目。毎年にわたり、町内会の発展や青少年の健全育成、地域の美化や清掃活動など豊かな環境づくりに尽くしてこられた六十八人の個人と十六団体を表彰しました。

表彰式は十一月二十二日、市役所本館講堂で行われました。今年の表彰者は次のとおりです。（敬称略）



子供たちの歓迎に
山之口市長の顔も
ほころぶ

友好のきずなを深く

友好代表团、長沙市を訪問

本市と长沙市が友好都市を締結したのは、日中友好正常化から十年目に当たる昨年の十月三十日です。両国関係者などおよそ二百五十人の出席のものと、山之口市長と熊渕泉市長が協定書に署名、友好都市としての第一歩を踏み出しました。以来一年、着々と交流が深まっています。

△一月十七日、长沙市から初

の友好貿易局（團長劉約三長が、市内のデパートで開催の「大中国商品展」に出席のため来鹿。

△二月三日、鹿児島市友好代表团（團長永井隆治助役、二

十人が、答礼訪問に出発。

△五月十七日、奄美や暴風雨で被害を受けた長沙市に見舞いの電報を贈つとともに

△七月二十八日、鹿児島市青少年友好訪問団（團長玉井孝雄指導課長、十四人）が、初

の青少年交流のため沙市から到着。その間、七月に武町内会が総結して、長沙市を訪ねるなど、市民ぐるみで友好交流が深められました。



毎日の忙しさにとり紛れ、子供とじっくり話合なことが少ないのです。しかし、冬休みに特に気をつけることはどんなことで

が、今の子供たちが現実的で、子供たちは大きな期待がかけられています。ところが、冬休みに特に気をつけることはどんなことで

が、今の子供たちが現実的で、子供たちは改めて親の生き方を希望をもっていな

いといわれています。

（答）二十一世紀を背負って立つ子供たちは、大きな期待がかけられています。ところが、冬休みに特に気をつけることはどんなことで

が、今の子供たちが現実的で、子供たちは改めて親の生き方を希望をもっていな

いといわれています。

（答）それが、そのための整理や反省をすることが、その上にたって新しい抱負や決意を固める大事な期間であり、子供が夢をもたらす良い機会です。大掃除や正月準備の日を決めて、仕事の分担を話し合い、ともに汗を流すとか、家族そろって親類また、地域行事に参加するな

ども、親子で活動する機会を多くもつて、また子供とくつ

くふれることの楽しさや厳しさなどを話してやること

が、今の子供たちが現実的で、子供たちは改めて親の生き方を希望をもっていな

いといわれています。

（答）それが、そのための整理や反省をすることが、その上にたって新しい抱

負や決意を固める大事な期間であり、子供が夢をもたらす良い機会です。大掃除や正月準備の日を決めて、仕事の分担を話し合い、ともに汗を流すとか、家族そろって親類また、地域行事に参加するな

ども、親子で活動する機会を多くもつて、また子供とくつ

くふれることの楽しさや厳しさなどを話してやること

が、今の子供たちが現実的で、子供たちは改めて親の生き方を希望をもっていな

いといわれています。

冬休みの生活に 夢と希望を

（答）それが、そのための整理や反省をすることが、その上にたって新しい抱負や決意を固める大事な期間であり、子供が夢をもたらす良い機会です。大掃除や正月準備の日を決めて、仕事の分担を話し合い、ともに汗を流すとか、家族そろって親類また、地域行事に参加するな

ども、親子で活動する機会を多くもつて、また子供とくつ

くふれることの楽しさや厳しさなどを話してやること

が、今の子供たちが現実的で、子供たちは改めて親の生き方を希望をもっていな

いといわれています。

（答）それが、そのための整理や反省をすることが、その上にたって新しい抱

負や決意を固める大事な期間であり、子供が夢をもたらす良い機会です。大掃除や正月準備の日を決めて、仕事の分担を話し合い、ともに汗を流すとか、家族そろって親類また、地域行事に参加するな

ども、親子で活動する機会を多くもつて、また子供とくつ

くふれることの楽しさや厳しさなどを話してやること

が、今の子供たちが現実的で、子供たちは改めて親の生き方を希望をもっていな

いといわれています。

（答）それが、そのための整理や反省をすることが、その上にたって新しい抱

負や決意を固める大事な期間であり、子供が夢をもたらす良い機会です。大掃除や正月準備の日を決めて、仕事の分担を話し合い、ともに汗を流すとか、家族そろって親類また、地域行事に参加するな

ども、親子で活動する機会を多くもつて、また子供とくつ

くふれることの楽しさや厳しさなどを話してやること

沙市对外貿易局（團長劉約三長が、市内のデパートで開催の「大中国商品展」に出席のため来鹿。

△二月三日、鹿児島市友好代表团（團長玉井孝雄指導課長、十四人）が、初

の青少年交流のため沙市から到着。その間、七月に武町内会が総結して、長沙市を訪ねるなど、市民ぐるみで友好交流が深められました。

△九月一日、「愛晚亭」（あいばん

亭）（あいばん亭）を鹿児島市青

少年友好訪問団（團長玉井孝

雄指導課長、十四人）が、初

の青少年交流のため沙市から到着。その間、七月に武町内会が

物価情報

(11月5日 消費生活情報連絡員調べ)

調査品目	規 格	価 格		前月平均	前年度同月平均
		平均	価格幅		
1 牛 肉	すきやき用	100 g	円 297.7	円 198~400	円 323.9
2 鶏 肉	口 一 斯付	100 g	166.3	108~195	169.7
3 鶏 肉	さ さ 身	100 g	118.0	68~130	126.8
4 さ ば	刺 身 用	100 g	63.9	20~180	70.3
5 あ じ	20cm~25cm大	100 g	116.1	58~238	133.3
6 鶏 卵	L 玉	10 個	191.3	98~230	201.6
7 じ ゃ が い も	出まわり品	100 g	20.7	15~35	20.0
8 キ ャ ペ ツ	"	100 g	15.1	10~20	16.7
9 た ま ね ぎ	"	100 g	19.8	10~26	19.5
10 砂 糖	上白糖袋入	1 kg	255.8	200~294	256.5
11 し ゆ う ゆ	濱口普通品	1.8 ℥	508.8	429~600	502.8
12 み そ	普 通 品	1 kg	353.5	298~398	353.0
13 サ ラ ダ 油	" (ビン入)	1.65kg	614.8	288~786	629.4
14 小 麦 粉	薄力一等粉	1 kg	190.2	88~239	206.2
15 即席ラーメン	袋 入	100 g 1食分	66.3	44~75	69.4
					59.4

無料稅務相談

◇11月9日(金)大屋7階特設会場 ◇12月20日(火)山形屋7階6号社交室 ◇時間はいずれも10時～16時 ◇主催は熊本国税局税務相談室鹿児島



**電気税、ガス税の
非課税について**

◇次の事業所や施設について
は電気税やガス税が非課税
なる場合があります。

金融機関

催し

(1)鹿児島県域の港湾整備と鹿児島本港の改修計画について
(2)鹿児島本港背後地の現状と展望について
(3)港湾機能と地域経済について

◇テーマは“ふるさとの酒”
（焼酎の歴史） ◇講師は福満
武雄氏（鹿児島新報社専務）
◆日時は12月10日（土）14時
16時30分 ◇聴講無料 ◇県立図書館教養講座

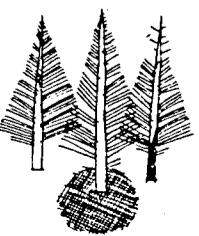
のこと ◇申し込みは県立図書館館内奉仕課②9511へ
県文化センター公演
◇堀米ゆず子・清水和音ジョイントコンサート ◇日時:12月17日(土)18時30分 ◇入場料:場券は市内ブレイガイドと県文化センターで発売中 ◇問合せは県文化センター②

植林に最適の時期

造林用苗木などのあつせん

- ・すぎ・ひのき・くぬぎの苗木、しいたけ菌など。
助成制度もあります。
 - ・申し込みは来年1月末日まで。

市農林課 249141
市谷山農林事務所 692111
森林組合 233341



—鹿児島市立—
高等看護学校生

募集人員	30人
受験資格	高校卒業または卒業見込みの者
試験科目	国語(現代国語・古典乙Ⅰ)、数学Ⅰ、英語(A・B混合出題)、理科(生物・化学のうち1科目選択)
受験料	1,000円
願書受付期間	59年1月5日～28日
試験期日	1次(学科)～59年2月5日(日) 2次(面接)～59年2月17日(日)
願書受け付け・試験場所	市高等看護学校 問い合わせ 〒892 市内加治屋町20-17
	市立高等看護学校事務室②5938



万一の交通事故に備えて、1日1円の
共済に家族もそろって加入しましょう。

交通災害共済出張受け付け

1% 武岡市住第一集会所
 1% 辻ヶ丘親栄会集会所
 1% 原良団地会館
 1% 武岡市住第六集会所
 1% 坂元町公民館
 [日枝神社]



(受け付け時間は)
13時30分～16時

福祉事業のコーナー



◆療育手帳の交付申請

精神の発達が遅れているために一般の人びとに比べて大きなハンデを背負っている人びとに、療育手帳を交付しています。これは、一貫した指導助言といろんな援助を受けやすいようにと、県が行っているものです。該当すると思われる人は、お問い合わせのうえ、申請してください。

手帳所持者（児）の利点

- ・更生、授産施設への入所
- ・所得税の減免
- ・医療費の助成（ただし、IQ 35以下の重度、最重度の人）
- ・放送受信料の半額免除（ただし、世帯員すべてが非課税の場合）
- ・心身障害者扶養共済制度への加入

問い合わせ 市社会福祉課②1111、福祉谷山分室②2111

◆体の不自由な人に車の改造費助成

体の不自由な人が今年度中に自動車を運転しやすいように改造する場合、その改造費を助成します。

対象者 身体障害者手帳を持つ1級～2級の上肢・下肢および体幹障害者で、所得税が非課税の世帯

改造費の限度額 1台につき10万円以内

助成の範囲 操向装置、駆動装置の一部改造

助成の台数 4台（ただし、申請者多数の場合は抽選）

受け付け期間 12月1日～1月31日

問い合わせ 市社会福祉課②1111、福祉谷山分室②2111

◆戦没者等の妻に対する特別給付金の支給

次の項目に該当する戦没者等の妻は特別給付金を請求できます。

(1)昭12.7.7以降の傷病によって、昭48.4.1～昭58.3.31の間に亡くなった人の妻で、昭58.4.1現在で遺族年金等を受ける権利をもつ人 (2)昭6.9.18～昭12.7.6の間に公務傷病にかかり、昭48.4.1以降に亡くなった軍人の妻で、遺族年金等の受給権をもつ人 (3)昭48.10.1に特別給付金(20万円、へ号)の受給権を得た妻で、昭58.10.1現在で遺族年金等の受給権を持つ人 (4)昭48.10.1に戦傷病者の妻に対する特別給付金(と号)の受給権を得た人で、昭58.10.1現在で遺族年金等の受給権を持つ人

問い合わせ 市社会福祉課②1111

◆70歳にならたら

健康手帳（医療受給者証）の交付申請を

新しい老人保健法の施行に伴い、70歳以上の人（寝たきりの状態の人は65歳～69歳）が病院などで治療を受ける場合は、保険証のほかに健康手帳が必要です。

70歳（大正2年生まれ）になった人（寝たきりの状態の人は65歳～69歳）は申請して健康手帳の交付を必ず受けしてください。

申請に必要なもの 70歳以上の人には、加入している保険証（国民健康保険証など）と印鑑・寝たきりの状態の人は、保険証、印鑑、身体障害者手帳など

問い合わせ 市老人福祉課②1111

◆敬老パス用の写真の準備を

現在、ご使用中の敬老パスは有効期限が来年3月31日まで、4月からご使用いただく敬老パスは台紙ごと切り替えることになります。

この新しい敬老パスに張る写真を、地区の民生委員さんが12月中に集めに伺いますので、写真1枚（タテ4cm、ヨコ3cm、上半身脱帽、裏に必ず住所、氏名、生年月日を記入）を準備しておいてください。

※70歳以上で敬老パスが必要な人は住民票抄本に写真と印鑑を添えて申請されると、パスを交付します。

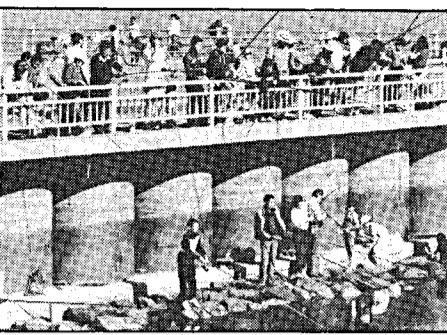
問い合わせ 市老人福祉課②1111

固定資産税〔第4期〕
国民健康保険税〔第5期〕
国民年金保険料〔第3期〕

納期は
12月28日まで
■あわただしい時期です。
忘れないよう
お早めに！



11月24日 大型帆船海王丸が鹿児島湾に入港、翌25日谷山港でにぎやかに歓迎式がありました。世界にわざか4隻という貴重な4本マストの帆船とあって、26、27日の一般公開には8千5百人もの人が詰めかけ船内を見学しました。



11月20日から4日間、市では与次郎ヶ浜の長水路を釣り場として無料開放しました。

折りからの陽気に誘われ、ちびっ子や家族づれなどにわかつ公望5千人が約2万2千尾のアジやカワハギなどを追って釣りを楽しみました。

お知らせコーナー

お知らせコーナー

日時 1月15日(日)
30分～12時30分
参加対象者 昭和38年1月17日から昭和39年1月16日まで
会場 市民文化ホール
で生まれ、市内に住んでいる人



11月20日現在、県内の交通事故による死者は14人が亡くなるという異常事態がさらに続き、警報を11月20日まで延長、一層強力に活動を取り組みました。

しかし、発令期間の28日間に14人が亡くなるという異常事態がさらに続き、警報を11月20日まで延長、一層強力に運動を展開しました。

11月20日現在、県内の交通事故による死者は14人が亡くなるという異常事態がさらに続き、警報を11月20日まで延長、一層強力に運動を展開しました。

また、職場を辞めても、
在職中に治療していた疾病
については、一定期間継続
して医療の給付が受けられ
ますが、健康保険等の資格
は失っていますので、必ず
国保加入の手続きをしてく
ださい。
いずれの保険にも加入し
ていないと、特別な医療費等
給付が受けられなくなる場合も
あります。

手続きは おすみですか？

○【国保を脱退するとき】
○他の市町村に転出したとき
(転出先の国保に加入)
○職場の健康保険に加入のとき
○死亡したとき

職場の健康保険（健康保険、各種共済組合、日雇健康保険、船員保険など）に加入している人、および生活保護を受けている人以外は、すべて国民健康保険の被保険者になります。

かぜの原因となるウイルス、二百種以上もあるというので、から、これなら絶対というよな予防注射や予防薬はありません。

絶対という予防薬はない

体に取り込まれた食物の約七割は体温として利用されます。冬は他の季節より、いく分多量のエネルギーを必要とします。

力を備えること、そして、いろいろなかぜの誘因から体を守ることが肝心です。

「かぜは万病のもと」といわれてきました。医学が目覚ましい進歩を遂げた今日でさえ、昔と同様にさまざまな慢性病をひきおこす原因ともなりかねません。

「かぜは万病のもと」といわれてきました。医学が目覚ましい進歩を遂

脂肪は少量で、高エネルギーとなるので、油を使った料理を工夫しましょう。

ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、検診日、検診の種類、会場を記入して中央保健所検診係へ ◇子宮

お年寄り 心の相談室

健康コーナー

中央保健所 2321
山下保健所 1111

谷山保健センター ⑥82315

難病医療相談

月11日・22日清水小
館、22日山下小、23日田上大

歯の健康に関する相談（歯科）

一デス強皮症、皮膚筋炎、多発性筋炎、多発性硬化症等)の患者とその家族 ◇日時と会場は12月10日(土)13時～16時：中央保健所 ◇相談医は国立鹿児島霧島病院長 桜美武彦
先生ほか ◇相談は無料 ◇主催は市病団体連絡協議会 ◇問い合わせは中央保健所、山下保健所、市難せは

◇あなたの住まいの地域で心身の健康に関する相談を受けます（血圧測定・検尿も実施） ◇対象者は10歳以上の市民 ◇日程と会場は次のとおり 12月20日（火）13時30分～ 15時～鴨池福祉館・伊敷公民館、12

休日急患歯科診療は
②(23) - 0378

中央保健所
〒890
鶴池二丁目25の1の1
山下保健所
〒892 山下町10の5

休日在宅医の問合せは⑤2323-5
休日夜間急病センター④1499
(休日の夜間午後6時~午後11時)
全夜間輪番在宅医④1499⑤2323-5
(毎日、午後6時~翌朝8時)

◇対象者は市内に住む57年1月生まれの虫歯のない子供 ◇料金は60円 ◇申し込みは往復ハガキに受診者の住所、氏名、生年月日、保護者名、電話番号を記入して、中央保健所母子保健係へ ◇締め切りは12月28日(必着)

〔機能訓練と訪問指導の希望者募集〕

老人保健法の保健事業として実施するもので、対象は40歳以上の方。申し込み・問い合わせはお気軽におよりの保健所まで……

機能訓練……脳卒中などの後遺症や負傷などのため、必身の機能が低下し体の不自由な方の機能回復訓練（県老人福祉社会館と特別養護老人ホーム「ひまわり園」で実施）
訪問指導……寝たきりの状態やそれに近い状態の方およびその家族に対し、保健婦または看護婦が家庭を訪問し必要な保健指導を行います。（申請のときは印鑑持参）